



HOLY CROSS R.C. CHURCH

61-21 56TH ROAD
MASPETH, N.Y. 11378

THE PASTORAL STAFF

Most Rev. Witold Mroziewski - Pastor
Rev. Andrzej Salwowski - Administrator
Rev. Leszek Seweryn - Parochial Vicar
Rectory: Phone (718) 894-1387
www.holycross-queens.org
email: hc6121@aol.com

Office Hours: Monday through Friday 9:30 AM to 1:30 PM and 5:00 PM to 7:30 PM
Saturday Morning 9:00 to 11:00 only
Emergencies - Anytime

Mr. Adam Mikula - Music Director - Organist

Religious Education - Phone (718) 500-5891

Mr. Kacper Wegiel - Coordinator

Email: ccdholycrossmaspeth@gmail.com

Rel. Ed Office Hours: September thru June

4:00 PM to 8:00 PM - Wednesday

9:00 AM to 1:00 PM - Saturday

Schedule of Services

**MASSES - MSZE
ŚWIĘTE:**

Weekdays:

Monday: 7:30 AM Polish

Tuesday to Friday: 7:30 AM Polish

8:30 AM English

Monday, Tuesday, Thursday and Friday: 6:30 PM Polish

Wednesday: 6:30 PM English

Saturday Morning: 7:30 AM Polish

Saturday Eve: 5:00 PM English

6:30 PM Polish

Sundays: 8:00, 11:00 AM & 6:30 PM Polish

9:30 AM & 12:30 PM English

Confessions - Spowiedź

Saturdays: 4:00 PM - 5:00 PM & at 6:00 PM - 6:30PM

First Friday: 5:30 PM to 6:30 PM

Devotions - Nabożeństwa

Tuesday - Our Lady of Czestochowa, after 6:30 PM Mass.

First Thursday - Adoration of the Blessed Sacrament
after 6:30 PM Mass.

First Friday - Sacred Heart of Jesus after 6:30 PM Mass.

First Saturday - Marian Devotions after 6:30 PM Mass.

Third Sunday of the Month -

Divine Mercy after 6:30 PM Mass.

October, May and Lent have special devotions -
announced in the bulletin.

Baptism: Second Sunday of every month

11:00 Polish & 12:30 English

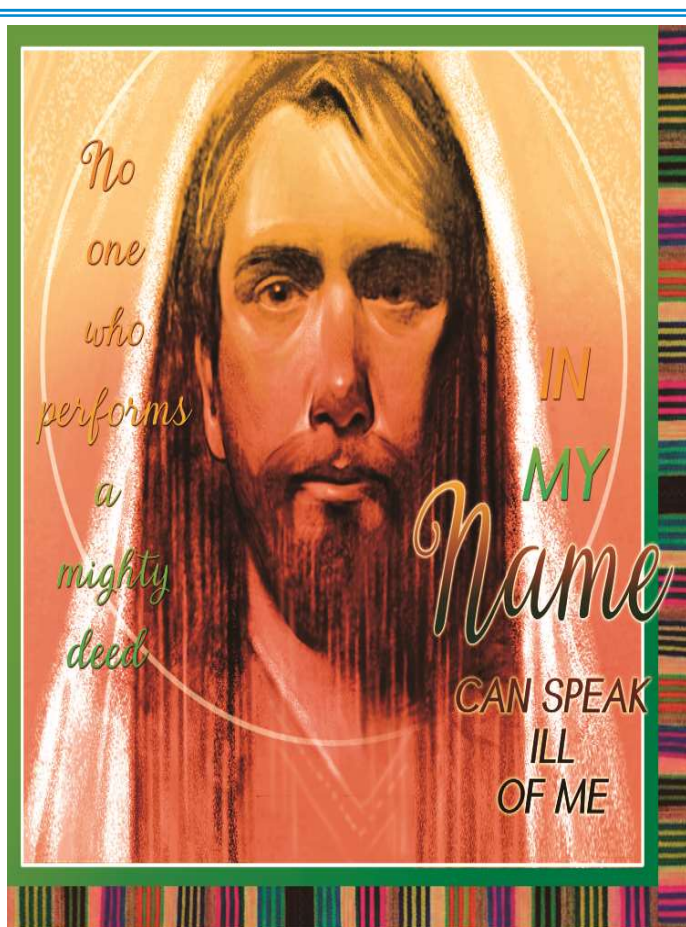
All Baptisms by appointment only.

Marriages - by appointment only -

6 months in advance

Every member should be properly registered.

No marriages or Baptisms may be performed unless



© J. S. Paluch Co., Inc.

Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time
September 29, 2024

September 29, 2024

Holy Cross Church

Mass Intentions For The Week

© J. S. Paluch Co., Inc.



SATURDAY September 28

SOBOTA 28 września

- 5 PM † Franciszka Wojtowicz
6:30 PM † Wanda Koneszewska-Spychała
† Maria i Karol Pałka oraz Amalia i Józef Setlak
† Marianna Piszczatowski (1 Rocz)
• Prośba o Boże Bł., dary Ducha Świętego i opiekę Matki Bożej dla Olivii z okazji 11 urodzin
• W intencji zatrzymania klęski powodzi w Polsce i ratunku dla powodźian
• W intencji nowego zamieszkania dla Joanny i Mateusza Nowak i ich dzieci

SUNDAY September 29

NIEDZIELA 29 września

- 8:00 † Franciszek Czochanski (Rocz)
9:30 • Asking for God's Blessings for Michał
11:00 † Michał Czachor
12:30 † Halina & Stanisław Daniszewski

6:30 PM † Zofia i Stefan Kozłowski (Rocz)

MONDAY September 30 **PONIEDZIAŁEK** 30 września

- 7:30 † Franciszek Czochanski (Rocz)
6:30 PM • Prośba o Boże Bł., opiekę Matki Bożej dla Państwa Matuszewskich

TUESDAY October 1

WTOREK 1 października

- 7:30 † Krystyna i Angelo Mazzaglia
8:30 † Frances Tomaszewski (Annv)
6:30 PM • Prośba o Boże Bł., opiekę M.B. dla Julii z okazji urodzin

WEDNESDAY October 2

ŚRODA 2 października

- 7:30 † Anna i Augustyn Szeliga i Wanda i Andrzej Stochmal
8:30 † Krystyna Cyganik
6:30 PM † For the deceased members of the Drapała and Szulborski Families

THURSDAY October 3

CZWARTEK 3 października

- 7:30 • Prośba o Boże Bł., szczęśliwie narodzenie dziecka
8:30 • Asking for God's Blessings for Larry
6:30 PM † Maria Adamek i Józef Adamek

FRIDAY October 4

PIĄTEK 4 października

- 7:30 † Michał (Rocz), Leokadia i Kazimierz Ferenc
8:30 † Edward Buturla Jr. (Annv)
6:30 PM † W intencji zmarłych z rodziny Malewickich i Czemierys

SATURDAY October 5 **SOBOTA** 5 października

- 7:30 † Roczne Wypominki
5 PM † Adele & Cecile Lasis
6:30 PM • Prośba o Boże Błogosławieństwo i dary Ducha Świętego dla członków żywego różańca i ich rodzin
• Msza Dziękczynna, z prośbą o Boże Bł., dary Ducha Świętego, opiekę NMP dla Antosia i jego rodziny
• Prośba o Boże Błogosławieństwo dla Agaty i Jimmygo z okazji 1 rocznicy ślubu
• Prośba o Boże Bł. i opiekę M.B. dla Danuty z okazji urodzin
• Prośba o Boże Bł., opiekę M.B., dary Ducha Świętego dla Teresy i Zdzisława Mieczkowskich z okazji 50 rocznicy ślubu
• W intencji zatrzymania klęski powodzi w Polsce i ratunku dla powodźian

SUNDAY October 6

NIEDZIELA 6 października

- 8:00 † Stefan Chudzik
9:30 † Michał Czachor (Annv)
11:00 † Władysława Gładysiewicz
12:30 † For the deceased members of the Buturla, Castonovo and Krystofolski families

6:30 PM † Władysława Serowik



DONATIONS



ALTAR CANDLES

The Altar Candles are in memory of
my uncle Edward Buturla Jr.



A MESSAGE OF GRATITUDE FROM THE SISTERS OF THE GOOD SHEPHERD

To Bishop Witold, the Pastoral Staff and Parishioners of Holy Cross Church:

The following quote from St. Mary Euphrasia Pelletier, Foundress of the Sisters of the Good Shepherd resonates in our hearts:


**‘ Gratitude is the memory of the heart’; that is the simplest definition of the word
... Never forget the kindnesses you receive.’**

We fondly remember the 16 blessed years we’ve lived at Holy Cross Convent (from May 2008-August 2024). In this spirit we express our deep appreciation for the many ways in which the Pastoral Staff and other generous workers have supported us -whether it be addressing plumbing, etc. problems, floods and countless other services both within and without the building as well!

We are especially grateful and blessed for sharing many Eucharistic Liturgies with you, as well as other events to which you graciously included us. And we will always cherish the friendships we developed during these years. Finally, we (Srs. Eileen O’Carroll and Rosalyn Menard) are grateful for being able to move to an Independent Living Residence, “Meadow View”, at Wartburg in Mt. Vernon, NY where a large number of Sisters from various Religious Congregations are also in residence.

Be assured of our ongoing prayerful remembrance that our Loving God will bless you all abundantly – personally and as a Parish Community - with the Spirit’s graces and wisdom needed in your future pastoral planning.

With loving gratitude in the Heart of Jesus and Mary,
Sr Roslyn and Sr Eileen

OCTOBER DEVOTIONS
 The month of October is dedicated to Our Lady of the Rosary. We will have Rosary devotions everyday after 6:30 PM Mass. We invite everyone, please come and pray with us.

FIRST FRIDAY

This Friday (October 4th) is also the First Friday of the month, there will be a Devotion to the Sacred Heart of Jesus following the 6:30 PM Mass. Confessions will be heard on Friday from 5:30 to 6:30 PM.

FIRST SATURDAY

Devotions Marian Devotions after 6:30 PM Mass.

SATURDAY NIGHT VIGIL

On Saturday, October 5th we are having a vigil which starts at 6:30 PM. All are welcome.




ANNUAL POLISH HERITAGE MASS
 Please note that the Annual Polish Heritage Mass will be held at St. Joseph Co-Cathedral on Sunday October 20, at 3:30 PM. The guest celebrant and homilist will be **the Most Reverend Adrian Galbas, SAC**, Metropolitan Archbishop of Katowice. Our Diocesan Bishop, **the Most Reverend Robert Brennan** will preside. Please join us!


NEXT HOLY CROSS GOLDEN AGE MEETING
 October 8, 2024 at 11:00 AM
 JOHN PAUL II ROOM UNDER THE CHURCH



PULASKI PARADE
 Please know that we will again be marching in this year's **Pulaski Parade on Sunday, October 6.** Our Miss Polonia, Little Miss Polonia and all of the other beautiful girls in our parish who were this year's runners-up will be on the special float which has been ordered for our parish this year. We invite everyone to join Mr. Wacław Starmach, our Marshal, the Parade Committee, our Pope John Paul II Saturday Polish School children and teenagers. After the Parade, those who marched are invited back to the School Hall for a party with warm food and various refreshments. It promises to be a momentous occasion. The buses for the Pulaski Parade will leave at 11:00 AM. Please don't be late.



The 2024 Annual Catholic Appeal campaign is underway. Our goal for this year has been set at \$56,665. So far, 85 families have pledged \$34,294 toward our goal. Our generosity makes a big difference. By supporting the works of our Diocese and the mission of the Church through a commitment to the 2024 Annual Catholic Appeal, we will inspire others in our parish and our diocese to join them as we answer God's call to love and to serve our neighbors.



FEAST OF ST. FRANCIS
 On Friday October 4th at 4 PM, we will celebrate the Feast of St. Francis of Assisi by having the blessing of parish pets. We invite all of our parishioners to bring their pets to the grotto for blessing in English and in Polish. See you there!



Ogłoszenia duszpasterskie

NABOŻEŃSTWA RÓŻAŃCOWE



Październik poświęcony jest Matce Bożej Różańcowej, stąd też w naszym kościele będziemy odprawiać nabożeństwa różańcowe połączone z Mszą św. o godz. 18:30. Serdecznie zapraszamy!

Pierwszy piątek miesiąca:

4 października w pierwszy piątek miesiąca poranne Msze św. będą odprawione o godz. 7:30, 8:30 oraz wieczorem o 18:30.

Spowiedź:

W piątek od 17:30 do 18:30.

Nocne czuwanie:

W sobotę, 5 października czuwanie nocne rozpoczynamy po Mszy świętej o godz. 18:30. Bardzo serdecznie zapraszamy.



MSZA DZIEDZICTWA POLSKIEGO

Doroczna Msza Dziedzictwa Polskiego będzie celebrowana w niedzielę 20 października o godz. 15:30 w kon-katedrze Św. Józefa (856 Pacific Street, Brooklyn NY 11238).

Głównym celebransem będzie
**Arcybiskup Adrian Galbas, SAC.,
Metropolita Katowicki.**

On też wygłosi homilię.

Całym uroczystościom będzie przewodniczył ordynariusz naszej diecezji
ks. bp. Robert Brennan.
Serdecznie zapraszamy.



PARADA PUŁASKIEGO

W niedzielę 6 października będziemy uczestniczyć w Paradzie Pułaskiego. Nasza Miss Polonia, Mała Miss będą jechać wraz z zespołem muzycznym na specjalnie

wynajętej przez parafię platformie.

Zapraszamy Komitet Parady Pułaskiego, Parafian, naszą Polską Szkołę oraz wszystkich tych, którym bliskie jest to, co polskie, aby przyłączyli się do Pana Wacława Starmach, który jako Marszałek Parady poprowadzi naszą parafię w tym roku. Autobusy wyruszą na Paradę sprzed naszego kościoła o godz. 11:00 AM. Bilety można rezerwować w kancelarii parafialnej tel. 718-894-1387. W czasie wyjazdu można będzie złożyć dowolny datek na pokrycie kosztów wyjazdu.

Przyłączcie się do nas!



**Annual Catholic
Appeal 2024**
DIOCESE OF BROOKLYN

Zachęcamy do zachowania tradycji wspierania działalności charytatywnej prowadzonej przez diecezję brooklyńską w ramach Dorocznego Apelu Katolickiego. Przez swoją ofiarność możemy wyjść naprzeciw wszystkim potrzebom, przed którymi stoi cała nasza diecezja. W tym roku, na apel nasza parafia ma zebrać \$56,665. Dotychczas 85 ofiarodawców zadeklarowało \$34,294. Złożono już ofiarę w wysokości \$31,484. Dziękujemy wszystkim ofiarodawcom.



ŚWIĘTO ŚW. FRANCISZKA Z ASYŻU

W piątek, 4 października wypada święto św. Franciszka z Asyżu, w związku z tym o godz. 16:00, przy grocie będzie miało miejsce błogosławieństwo zwierząt. Zapraszamy.



Polish Heritage Mass Msza Dziedzictwą Polskiego

20 Października 2024 godz. 15:30

October 20, 2024 at 3:30 PM

Co-Cathedral of St Joseph
856 Pacific Str. Brooklyn, NY 11238

Most Rev. Adrian Jozef Galbas SAC

Arcybiskup Metropolita Katowicki
Main Celebrant & Homilist - Główny Celebrans i Kaznodzieja

Most Rev. Robert J. Brennan

Bishop of Brooklyn - Ordynariusz Diecezji Brooklynskiej

Most Rev. Witold Mroziewski

Auxiliary Bishop of Brooklyn

Ministry to the Polish Immigrants
Diocese of Brooklyn, NY



Alexandria
WE WSPÓLNOCIE
KOŚCIOŁA

Jeżus rzekł do nich: Powolajcie się na Ojca. Oni nie posiadali, ani i ja nie posiadam.
12028

D'ANGELO FUNERAL HOME II, LLC

- Largest and most modern funeral Home in Maspeth/ Middle Village Area • Chapel comfortably hold over 200 people
- Large offsite parking • Valet parking service
- Handicapped Accessible

64- 18 Flushing Ave., Maspeth **718-683-9830**

Over 80 years of serving the community with traditional funeral services in a new modern concept



Long Term Skilled Nursing Care • Short-Term Rehab
IV Hydration & Antibiotic Therapy
Hospice, Respite & Palliative Care
165 Chapin Parkway, Jamaica Hills, NY
718-739-2523
Visit us online at www.chapinhome.org

Maurice Supplies LLC.
BUILDING MATERIALS
Sand • Bricks • Pavers • Stone • Cement
Roofing Products • Drywall • Lumber
Blocks • Tools

GREGORY GUMKOWSKI
T: 718.478.2700
F: 718.478.9566
C: 917.731.7535
60-44 Maurice Ave.
Maspeth, NY 11378

IF YOU LIVE ALONE YOU NEED A MEDICAL ALERT At HOME or AWAY

- GPS • Fall Alert • 24/7 • 365 Monitoring
- Ambulance • Police • Fire • Family/Friends

MDMedAlert™

As Low As **\$19⁹⁵** /month*



No Contract • No Fees • E-Z Setup • md-medalert.com **CALL 800 867-7250**

ANIA TRAVEL AGENCY

57-33 61st Street, Maspeth
tel. 718-416-0645
ania.travl@hotmail.com
zapraszamy w godzinach;
od poniedziałku do piątku od
11:00 AM do 7:00 PM
w soboty od 11:00 AM do 4:00 PM
możesz u nas załatwić:
Upoważnienia, Oswiadczenia (klauzja APOSTILLE) Tlumaczenia, Poswiadczenia notarialne, US Money Express, Wyslac paczki morskie, kurlerskie, lotnicze, Oraz wiele innych ...



Funeral Chapels, Inc.

Gwarantujemy Polska profesjonalna obsluga 24/7

718-389-8500

207 Nassau Avenue • Brooklyn, NY 11222

www.arthursfuneralhome.com

ARTUR DYBANOWSKI

A.M.N. PLUMBING & HEATING

New Boilers • Oil to Gas Conversion
Sewer Cleaning • Violations Removed • Water Meter Installations
Local Law 152 Gas Inspections • NYC Backflow Preventers

53-28 61st Street, Maspeth **718.326.9090**

Free Estimates • Licensed & Insured • Best Prices
Mowimy po polsku

Kost & Kost Roofing LLC

- Siding, Gutters, Leaders
- All Types of Alterations
- White Mineral Rubber Roofing
- White Vinyl Replacement Windows

898-2422 446-7278
68-21 53rd Ave., Maspeth
24 Hour Service

Lic. No. 673499 Syl & Charles

Connors and Sullivan Attorneys At Law

Wills/Estates/Trusts
Medicaid/Elder Law

Locations:
Middle Village, Queens –
79-43 Metropolitan Avenue,
Bayside, Queens – 42-40 Bell Blvd.
Brooklyn, Bay Ridge – 7408 Fifth Avenue
Manhattan – 110 East 59th Street
Staten Island – 513 Davis Avenue

Karolina Obyrcki, Esq.
Adwokat mówiący po polsku:
718-238-6500 ext.123
Karolina.obyrcki@connorsandsullivan.com

VILLAGE CHAPELS INC. A FUNERAL HOME OF DISTINCTION

67-67 ELIOT AVENUE
MIDDLE VILLAGE, NY 11379

PHONE: 718-458-3000

WWW.VILLAGECHAPELS.COM

- A LARGE WELL-MAINTAINED FOUR CHAPEL FACILITY
- HANDICAPPED ACCESSIBLE
- PARKING LOT ON PREMISES WITH VALET SERVICE
- GUIDANCE & ARRANGING OF PRE-PLANNED FUNERALS



JOHN DIMARIO
GEORGE H. LUHRING
FUNERAL DIRECTORS

JEPOL Construction INC.

(718) 505-9210
Maspeth, NY 11378

Javarone Bros.
SINCE 1927 QUALITY FOODS
6900 Grand Ave., Maspeth
718-639-3623
PRODUCE • DELI • BAKERY
• SEAFOOD • CATERING

Premier Printing of Long Island
FOR ALL YOUR PRINTING NEEDS

- Wedding Books
- Save the Dates
- Invitations
- Envelopes
- Thank You Cards
- Color Flyers
- Birth Announcements
- Brochures
- Christmas Cards

Call or email us for a free quote today!
631-213-2128
premierprintingli@gmail.com

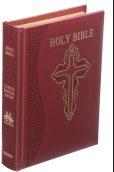
Fireside Catholic Heritage Edition Bible

The Catholic Heritage Edition in the New American Bible Revised Edition translation is the ideal Catholic Family Bible.

Features: Our Catholic Family, Family Record section and Burgundy padded cover with gold-gilded page edges.

Only \$79.99 post paid

C/O The Church Bulletin, Inc.
200 Dale Street • W. Babylon, NY 11704
Enclosed please find check/money order for \$ _____ to cover the cost of _____ (quantity) copies of the Fireside Family Bible, to be shipped post paid to:
Name _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____



PAPAVERO FUNERAL HOME

Family Owned & Operated for 5 Generations
72-27 Grand Avenue Maspeth, NY 11378

Joseph B. Papavero
Kevin M. Papavero

(718) 651-3535
www.papaverofuneralhome.com

Joseph A. Papavero
Bart J. Papavero